



## 公益金資助之「家庭及兒童福利服務」

### 簡介

公益金於二零一六至二零一七年度將撥款超過港幣 **3,550 萬元**，以資助 24 間提供家庭及兒童福利服務的會員社會福利機構。「家庭及兒童福利服務」宗旨為維繫及鞏固家庭個體，協助家庭成員建立互愛互勉的緊密關係，預防及處理個人或家庭問題，並針對家庭無法解決的需要，提供輔助服務。

服務分類	家庭支援服務	幼兒服務及保護兒童服務	婦女及男士服務
目標	鞏固和加強家庭功能，協助家庭成員建立互相關懷的關係，防止及處理個人及家庭問題。同時，為單親家庭，家庭暴力受害者及弱勢家庭提供援助服務，鼓勵他們建立支援網絡。	為兒童提供健康成長環境，令他們得到全面發展，並為缺乏家庭照顧的兒童提供援助。服務亦提高公眾對防止虐待兒童的認識，及跟進被虐兒童個案。	促進婦女及男士的個人成長和發展，認識個人需要，發掘潛能，提升他們對社會的參與。
服務範圍	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 單親家庭支援服務</li> <li>➢ 家庭生活教育</li> <li>➢ 資源中心</li> <li>➢ 家庭個案及輔導服務</li> <li>➢ 婚外情家庭支援服務</li> <li>➢ 國際個案及新來港人士服務</li> <li>➢ 家庭暴力支援服務</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 防止虐待兒童服務</li> <li>➢ 幼兒中心</li> <li>➢ 男童或女童宿舍</li> <li>➢ 兒童之家</li> <li>➢ 幼兒之家—嬰兒組</li> <li>➢ 學前教育資源中心</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 婦女會/婦女中心</li> <li>➢ 男士成長中心</li> <li>➢ 性暴力受害人支援服務</li> </ul>



### *“Family and Child Welfare Services” supported by The Community Chest of Hong Kong*

In the year 2016/2017, The Community Chest of Hong Kong will allocate over **HK\$35.5 million** to support 24 member social welfare agencies which provide “Family and Child Welfare Services”. The ultimate goals of “Family and Child Welfare Services” are to maintain and strengthen family bonding, to encourage mutual support relationship among family members; to help them prevent and cope with individual or family problems; as well as to provide services for their unmet needs.

Sub-services	Family Support Services	Child Care & Child Protection Services	Services for Women and Men
Objectives	To foster and reinforce caring relationship among family members; to help prevent and cope with personal and family problems; to provide support services and establish support networks to single-parent families, victims of family violence and deprived families.	To provide an optimum environment for children’s development and to provide assistance to neglected children. To raise public awareness towards prevention of child abuse and provision for remedial services.	To promote women’s and men’s personal growth and development; to encourage their social participation, enhance their self-awareness and explore their potentials.
Scope of Services	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Support Service for Single Parent Families</li> <li>➢ Family Life Education</li> <li>➢ Resource Centre</li> <li>➢ Family Casework and Counseling Service</li> <li>➢ Service for Families with Extra-marital Affairs</li> <li>➢ Intercountry Casework &amp; Services for New Arrivals</li> <li>➢ Support Service for Family Violence</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Prevention Service for Child Abuse</li> <li>➢ Child Care Centres</li> <li>➢ Residential Service for Boys / Girls</li> <li>➢ Small Group Homes</li> <li>➢ Baby Care Services</li> <li>➢ Pre-school Education Reference Centre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Women’s Clubs/ Women Centres</li> <li>➢ Personal Growth Centre for Men</li> <li>➢ Support Service for Victims of Sexual Violence</li> </ul>

**家庭及兒童福利服務**  
**Family and Child Welfare Service**

機構名稱 Agency Name	家庭支援服務 Family Support Services	幼兒服務及保護兒童服務 Child Care & Child Protection Services	婦女及男士服務 Services for Men or Women
防止虐待兒童會 Against Child Abuse Limited	單親母親計劃 Single Young Mothers Project	輔導及治療服務、公眾教育、倡導，義工訓練及「福溢吾家」義工家庭探訪計劃 Counseling and Therapeutic Service, Public Education, Advocacy, Volunteer Training and “Bless my Home Forever” Home Visitation Project	
關注婦女性暴力協會 Association Concerning Sexual Violence Against Women			Anti480 – 反性暴力資源中心 Anti480 – Anti Sexual Violence Resource Centre
香港明愛 Caritas - Hong Kong	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 婚外情問題熱線</li> <li>- 有需要的個別人士及家庭宿舍服務</li> <li>- 兒童及家庭支援服務</li> <li>- Counseling Hotline on Extra-marital Affairs</li> <li>- Residential Service for Needy Individuals &amp; Families</li> <li>- Child and Family Support Service</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 幼兒學校及學前兒童教育資料參考中心</li> <li>- 培立中心—參與社區展潛能，回歸家庭渡新生</li> <li>- Nursery Schools and Pre-school Education Material Reference Centre</li> <li>- Pelletier Hall : Development Programmes and Aftercare Services for Residents</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 明愛男士成長中心</li> <li>- 童年創傷輔導計劃</li> <li>- Caritas Personal Growth Centre for Men</li> <li>- Treatment for Childhood Trauma Survivors</li> </ul>
基督教宣道會香港區聯會有限公司 Christian & Missionary Alliance Church Union Hong Kong Limited	天水圍區幼兒學校之早期培育及家庭支援計劃 Early Intervention and Family Support Programme in Tin Shui Wai		
中國基督教播道會播道兒童之家 Evangel Children's Home		播道兒童之家 Children Residential Service	
香港家庭計劃指導會 Family Planning Association of Hong Kong			婦女會 Women's Clubs
和諧之家有限公司 Harmony House Limited	危機輔導熱線，高危家庭外展服務及家暴受害人離開院舍支援服務 Crisis Hotline Counseling, Outreaching to High Risks Groups and aftercare service for victims of domestic violence		

**家庭及兒童福利服務**  
**Family and Child Welfare Service**

<b>機構名稱</b> <b>Agency Name</b>	<b>家庭支援服務</b> <b>Family Support Services</b>	<b>幼兒服務及保護兒童服務</b> <b>Child Care &amp; Child Protection Services</b>	<b>婦女及男士服務</b> <b>Services for Men or Women</b>
香港公教婚姻輔導會 Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council	性障礙治療服務及婚姻輔導服務 Marital Sex Therapy Service and Marriage Counseling Service		
香港家庭福利會 Hong Kong Family Welfare Society	家福中心及單親支援服務 Family Resource Centre and Single Parent Family Services		
香港婦女中心協會 Hong Kong Federation of Women's Centres			婦女為本多元化服務中心 Multi Service Centre for Women
香港聖公會福利協會有限公司 Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council	救主堂社會服務中心 Church of Our Saviour Social Service Centre		
香港單親協會 Hong Kong Single Parents Association	單親心理健康計劃 Psychological Health Project For Single Parents		
香港學生輔助會 Hong Kong Student Aid Society		多元智能活動、球類活動、舞獅，園藝及臨床心理服務 Multi-intelligence Programmes, Sports, Lion Dance and Gardener Teams & Clinical Psychological Service	
香港國際社會服務社 International Social Service, Hong Kong Branch	內地新來港人士服務及國際個案工作 Post-migration Service for New Arrivals & Intercountry Casework Programme		
循道愛華村服務中心 Methodist Epworth Village Community Centre	困乏家庭充權計劃 Family Empowerment Project for Deprived Families		
母親的抉擇 Mother's Choice Limited		幼兒之家—嬰兒組 Baby Care Home	
懷愛會 Project Care		體藝樂童行 Sports • Arts • Cheers • Kids	
寶血兒童村 Precious Blood Children's Village		歡“Teen”喜“地”Happy Home Happy Life	

**家庭及兒童福利服務**  
**Family and Child Welfare Service**

機構名稱 Agency Name	家庭支援服務 Family Support Services	幼兒服務及保護兒童服務 Child Care & Child Protection Services	婦女及男士服務 Services for Men or Women
風雨蘭 RainLily			婦女性暴力受害者求助熱線及一站式危機支援服務 Hotline, One Stop Crisis Support Service for Female Victims of Sexual Violence
救世軍 Salvation Army	兒童及家庭支援計劃 Project for Children and Family	北角及白田育嬰院 North Point Creche and Pak Tin Creche	
聖公會聖基道兒童院有限公司 Sheng Kung Hui St. Christopher's Home Limited	新來港及低收入人士服務中心 Project for New Arrivals and Low Income Families		
善牧會 Sisters of the Good Shepherd		瑪莉灣中心學生支援服務 Supporting Service for Pre- and Discharged Girls and their families of Marycove Centre	
基督教香港崇真會社會服務部 The Tsung Tsin Mission of Hong Kong Social Service	深恩軒 Full Grace Service Centre		
循道衛理楊震社會服務處 Yang Memorial Methodist Social Service	家庭健康教育服務 Family Health and Education		